

# ПЛЪВЕНСКИ НОВИНИ

ЕДИНЪ БРОЙ 1 ЛВ. СЕДМИЧЕНЪ НЕЗАВИСИМЪ ВЕСТНИКЪ ГОДИШЕНЪ АБОНАМЕНТЪ 40 ЛВ.  
РЕДАКЦИЯ печатница „ИЗГРЪВЪ“. Редакторъ-стопанинъ: Ив. Бакаловъ

## ИЗБОРИТЕ И СЕЛОТО

Избирателното право е единъ отъ признаките на съвременната демократична държава. Суверенитетъ — това е възможността на държавната власт да се самоопредѣля и да упражнява върховното си господство въ границите на държавната територия, съобразявайки се съ императивите на установения правенъ редъ. Гражданинът на модерната демократична държава, отъ своя страна, благодарение делегирания имъ функция — избирателното право, която обгръща въ себе си и права и задължения, даватъ своето ръководяще мнение и желание относно насоките въ управлението, устройството на държ. органи и учреждения и пътъ на бѫдещето творчество. Така по косъв пътъ се осъществява народното върховенство. Естествено е, като всички земенъ редъ и това човѣшко установление има недостатъци. Тия недостатъци се коренятъ по-скоро въ естеството на човѣшката природа, отколкото въ самата система на избирателното право. Демагогията, съвлъбъ и его и амбицията на политически вождове и котерий, често пъти създаватъ политически изненади и аномалии, но това съвсемъ не доказва безупречността напр. на една система на управление, при която надъ волята на нѣколко десетки милиона човѣшки сѫщества господства едноличната воля на самовластенъ диктаторъ.

Че изборите често пъти се преобръщатъ въ техническо усъвършенствано сѫдество, чрезъ което дадена обществена формация, обсебила държ. властъ, чрезъ изборите само я утвърждава, за това най-малко е виновна избирателната система и избир. право. Вината по-скоро трѣба да търсимъ у себе си, у околните, защото липсата на гражданска доблестъ честъ, човѣшко достойниство, липсата на просвѣтенъ и самоопредѣлящъ се избиратель, особено у селата, се дължи не на недостойността на избир. право и изборите, а на онай интелигенция, която, изгубила въра въ нѣкогашното просвѣтление

ние у нашия неукъ селянинъ, бѣга отъ него и край масите на градските кафенета, формира свойте песимистични сенции: „Нужна е една силна ръка, народа е стадо, което се нуждае отъ камшикъ“ и пр.

Вѣрно е, селянина има нужда отъ камшикъ, но камшикъ изплетенъ отъ лжчите на просвѣта и съзнание, камшикъ, който да насочи къмъ проспиритетъ, напредътъ и културно издигане неговото земно сѫщество не чрезъ грубо тѣлесно въздействие, а чрезъ живителното и възродително духовно въздействие и наравствено сѫбражение.

Благарскиятъ селянинъ и безъ това изживѣва моментъ на трогателно обезвръзване, отъ друга страна благодарение естеството на неговата работа и животъ, той никога не ще вдъхне ароматния въздухъ на културните блага и придобивки, които за гражданина сѫ естествена необходимостъ; вземете му най-после и неговия единственъ празникъ, свѣтлина на неговата душа — чувството, че и той има право, макаръ и чрезъ бюлетината, да каже своеето мнение — и тогава? Тогава му намѣрете пожилавъ камшикъ!

Просвѣта, свобода и мирно преуспѣване, — это великая жажда на българския селянинъ.

Люб. Мариновъ.

## М. Цокевъ награденъ

Н. В. Царът е благоволилъ да награди секретаря на тухашкия окръженъ съдъ г. Минчо Цокевъ съ знака на ордена за гражданска заслуга VI степенъ съ корона, за негоата дългогодишна и безупречна служба по ведомството на министерството на правосъдните.

На 7 т. м., председателя на окр. съдъ г. Ал. Юрановъ е предадъл ордена на г. Цокевъ.

Хвала и честъ на подобни служители на темида. Службата на М. Цокевъ трѣба да бѫде за примѣръ и назидание на всички чиновници.

## ВИНАРСКО ПОСРѢДНИЧЕСКО БЮРО ЯНКО КРѢНЗОВЪ & С-ие

Посрѣдничи за продажба на вина и ракии. Извѣршва анализъ на вината. Поправя болни и разавалени вина

Бюро то се помѣщава въ кантоната на Ал. Балабановъ — съръ-пазаръ.



50 милионната по своята ненадминатата трайностъ. Представителство за Плѣвенски скрѣть и на складъ при К. З. БОЛАШЪКОВЪ — Плѣвенъ.

Пролѣтъта иде!  
Дамски, мажки и детски обувки отъ различни цвѣтове на ИЗНОСНИ ЦЕНИ  
при  
Иванчо Ангеловъ  
общущарница — БЪЛГАРИЯ (до фотографа Серафимовъ).

Отъ 16 т. м. кино „СЪГЛАСИЕ“ ще представя голѣмия тон-филмъ въ „Страната на усмивките“ съ РИХАРДЪ ТАУБЕРЪ

Кооп. печ. „Изгрѣвъ“ — Плѣвенъ № 54.

Плѣвенско оклийско управление  
Комисия за наемане здания за нуждите на държ. учреждения

## Обявление № 2655

Комисията търси да наеме здание отъ 15 — 16 стаи за нуждите на Плѣв. окол. управление и I полиц. участъкъ, една конюшна за 10 коня, сграда за фуражъ (Съноваль) жилищни стаи за 8 човѣка, шапронъ за файтонъ и автомобилъ и едно здание отъ 3 — 5 стаи за помещение на II полиц. участъкъ.

Предложението се дава въ Плѣв. окол. управление въ 5 дневенъ срокъ отъ публикуване настоящето обявление. Всички разноски по публикуването сѫ за сѫмътка на наемодателя.

Плѣвенъ, 12 мартъ 1931 година. Отъ комисията.

## Едно оригинално литературно-музикално утро

## За данъчните декларации

(продължение и край)

6. Декларациите трѣба да бѫдатъ попълнени съ всички сведения, но споредъ образца като срещу всѣко занятие се покаже, освенъ другите сведения: брутото приходъ, необходимо — присѫщите разходи и чистия приходъ отъ предшествуващата календарна година, а за новозапочнатите занятия презъ течението на 1930/31 фин. година — вѣроятните такива (годишно) презъ сѫщата година

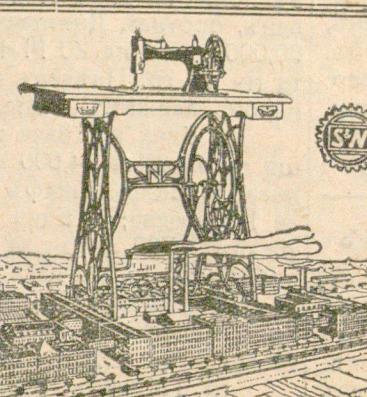
Подаване на декларациите

Декларациите по данъка върху занятията се подаватъ къмъ градовете или селата, где то се упражняватъ занятията, облагаеми съ такъвъ данъкъ или гдето се намиратъ имотите, отъ които се получаватъ наеми. Тъй, че всѣко подлежащо на данъкъ лице е длъжно да подаде толкова декларации, колкото сѫ населените места, где то упражнява занятия или получава наемъ или лихви отъ заеми на частни лица. Къмъ всѣко населено място се подава само една декларация за всички занятия и приходи отъ покрити имоти отъ това място.

Срокъ за подаване декларациите за предстоящия тригодишенъ облагателенъ периодъ е отъ 1 до 31 мартъ т. г. вкл. и който не подаде декларация или не обяви доходите си въ горния срокъ се счита за укривател и се наказва съ глоба равна на годишния данъкъ, съгласно чл. 69 отъ закона за данъка върху приходите.

Декларациите се подаватъ на данъчния началникъ или упълномощеното отъ него лице, а кѫдето нѣма дан. управление, на общин. кметъ или на упълномощеното отъ него лице срешу разписка обр. № 13, надлежно подписана отъ упълномощеното лице за целта. За отсѫтствуващите по уважителни причини данъкоплатци, декларациите могатъ да бѫдатъ подписаны и подадени отъ пълномощници или пълнолѣтни членове на семейството. Всѣка декларация трѣба да бѫде подписана, иначе се счита за неподадена и данъка се опредѣля възъ основа на съставени актове.

Декларациите на неграмотните данъкоплатци се написватъ отъ други лица или въ общинското управление отъ общински служители, които се подпинватъ при подпиши на подателите съ бележка: „като не грамотенъ подпишвамъ го азъ. Подпись“. Декларациите, предназначени за други населени места, могатъ да се пращатъ по пощата съ препоръчени пликове, които се пришиватъ при декларациите.



## НАУМАНЪ

Гордостта на всѣка добра домакиня срещу 330 лева месечна вноска ще имате шевната машина „НАУМАНЪ“. Генераленъ представителъ:

К. З. БОЛАШЪКОВЪ  
ПЛѢВЕНЪ.

# ХРОНИКА

Говореше се напоследък, че по съкращенията, които се правят във бюджета на министерството на правосъдие, във Плъвень щъль да биде закрит IV съдебно-изпълнителен участък.

Научаваме се отъ достовърно място, че тия съкращения не застъгатъ Плъвень. И за въ бдеще въ Плъвень оставатъ да функциониратъ 4 тъхъ съдебни участъка.

Преди известно време въ града ни група видни граждани, между които има и свещеници, основаха Православенъ религиозно-филосовски кръжокъ „Отецъ Паисий“.

На 9 т. м. 6½ часа вечерът комитета на новооснования кръжокъ свика въ дома на изкуствата и печата своето първо събрание, на което говори плъвенският адвокатъ г. Георги Марковъ на тема: Духовния упадъкъ и религиозната проблема.

Събранието бъше масово посетено.

На 22 т. м., 9 часа сутринта, въ училището „Св. Кирилъ и Методий“ ще се състои годишното събрание на „Взаимно спомагателната каса IV кварталъ“ — Плъвень.

Следъ 31 мартъ т. г. алуминевът монети нѣма да иматъ никаква стойност.

Обмѣнете ги най-късно до горната дата въ Б. Н. банка.

Отъ 1 май т. г. просията страната ни ще биде забранена. Нуждающитъ се, които досега живѣха отъ прости, ще бѫдатъ настанени въ приюти.

По изборната листа на нашиятъ съгражданинъ г. С. Събчевъ, доброволецъ, на 3 т. м. въ събранието на д.-во „Сливница“ е избранъ за председател на същото запасния полковникъ В. Терзиевъ.

По инициативата на г. С. Събчевъ и съ участието на доброволците отъ отряда — „Сливница“ — г. г. Григоръ Настевъ, Минчо Тодоровъ Николовъ, Никола П. Гърковъ и Георги Ризовъ, последните участвуващи въ отряда — „Сливница“ на македоно-одринското опълчение презъ 1912 г., тѣзи дни ще се образува ново доброволч. дружество „Балканци“.

Въ града ни е основано винарско посрѣдническо бюро отъ бившиятъ химикъ при държавната изба г. Янко Крънзовъ

## Изкуствени торове:

Суперфосфатъ, Калиевъ сулфатъ и никочко вещество, нужни за пролѣтно топене на лозя, градини овощни и зеленчуци и др. пристигнаха, за употреблението имъ дава бесплатно ржеводство

Георги Гановъ — Плъвень.

Дава се подъ наемъ мо- белирана стая близо до химическия институтъ.

Споразумение при Ив. Касабовъ — полицейската инспекция,

Търся да купя бъванъ, но добре запазенъ гардеробъ. Оставете адреса си въ книжарница „Единство“ (подъ окр. съдъ), за да мога да го гледамъ. — К. Илиевъ.

Паренъ локомобилъ 4 к. с., употребяванъ, но запазенъ добре, марка „Case“, се продава. За споразумение при Стефанъ Воденичаровъ, желязарски магазинъ, съръ-пазаръ — Плъвень.

## Евтини дрехи и платове за дрехи

ДРЕХАРСКИЯ МАГАЗИНЪ НА

**Борисъ Топкаровъ & С-ие 0. О. д-во**

(среду Балканска Банка)

пуша въ продажба отъ 10 мартъ на много евтини цени всѣкакъвъ видъ готови межки и детски дрехи, специално изработени дамски и межки пардесюта. Пущатъ се също въ продажба новопристигналите за пролѣтния сезонъ платове по цени подъ фабрични.

Посетете магазина за да се увѣрите и снабдите съ евтини дрехи и платове. Нека се разбере отъ почитаемата публика, че съ взети всички мѣрки щото този сезонъ да държимъ пъренето въ вълнените платове и готовите дрехи.

## РЕКЛАМЕНЪ МЕСЕЦЪ

Съобщавамъ на почитаемите си клиенти отъ града и окръга, че открихъ **клиентъ** отъ магазина си въ собственото си здание среду аптека Байчевъ (до „Тритъ ергенчета“) за продажба на разни

### Межки, дамски и детски ЕЛЕГАНТИ ОБУВКИ

задоволяващи най-взискателните вкусове на клиентите.

### ПРОДАВАТЪ СЕ ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ПЛОДИВСКИ ОБУВКИ,

които по своята изработка не сът отстъпили на никои други. По този случай уреждамъ отъ 2 мартъ до 2 априлъ

### РЕКЛАМЕНЪ МЕСЕЦЪ

съ продажба на намалени цени.

Въ същия магазинъ се продаватъ **шевни машини**, „Науманъ“, пишущи и плетачни машини, велосипеди, автомобилни гуми „Seiberling“ и части за всички системи машини.

ТЕЛЕФОНЪ 62.

**К. З. Болашъковъ.**

Производителна-Потребителна коопер. „Надежда“ с. Долни Джърникъ, Плъвенска Околия

## БАЛАНСЪ

за положението на сметките на 31 декември 1930 год.

Наименование на сметките.	ОБЩИ СУМИ		ОСТАТЪЦИ	
	Да дава	Да зема	Активъ	Пасивъ
Каса	10939041 36	10900425 28	38616 08	
Стоки	2931553 45	2294387 30	637166 15	
Кредиторни сметки	1771577 97	2158187 55	—	386609 58
Общи продажби	3898316 55	3627091 80	271224 75	
Текущи дебит. сметки	5426441 07	4414941 20	1011499 87	
Общи разноски	283788 56	283788 56	—	
Капиталъ	8848 —	488668 —	—	479820
Движими и недв. имоти	7124 50	3000 —	68124 50	
Печалби и загуби	414495 58	414495 58	—	
Резервъ и др. фондове	150 —	208868 94	—	208718 94
Спестовни влогове	203081 55	338437 76	—	135356 21
Срочни влогове	196096 19	1012222 81	—	816126 62
Всичко:	26144514 78	25144514 78	2026631 35	2026631 35

## ВЕДОМОСТЬ

за Загубите и Печалбите на 31 декември 1930 год.

ЗА ГУБИ Наим. на разходите	Суми	ПЕЧАЛБИ		Суми
		Наим. на приходите	Суми	
Платено лихви, заплати, канцеларски, данъци, кирия на хамбара и др.	284185 56	Печалби отъ стоки отъ храни млѣкарство Комисиони и лихви	185830 43 69085 55 8129 151450 60	
Чиста печалба се разпределя:				
На дѣловия капиталъ	51176 37			
За резервния фондъ	13000 —			
„фондъ благотв. цели“	3600 —			
данъци	6000 —			
Възн. на управ. съветъ	6000 —			
на контр. съветъ	3600 —			
Възн. на чинов. и служ.	6000 —			
Погашение инвентара	3000 —			
Платено върху консултацията на членовете	37933 —			
	414495 58			414495 58

Управителенъ съветъ

Председателъ: Ив. Геновъ  
Подпредсед.: Ц. Харалановъ  
Касиеръ-дѣловъ: Василь Диковъ

Контроленъ съветъ

Председателъ: Нино Костовъ  
Членове: Христо П. Братоевъ  
Иванъ Д. Гановъ

## Обявление № 4516-930.

Обявявамъ на интересуващи се, че на основание на изпълнителния листъ № 486 издаденъ отъ Плъвен. окр. съдъ въ полза на Д-ръ Никола Думановъ, повѣрникъ, отъ гр. Плъвень, противъ Димитъръ Хр. Върбеновъ отъ гр. Плъвень за 80,000 лева на 20 III 1931 год. ще продамъ въ канцеларията ми въ гр. Плъвень на публиченъ търгъ следующия дължниковъ движимъ имотъ:

1) Една желѣзна каса № 7 за 30,000 лева; 2) Една пишуща машина за 4,000 лева; 3) Две писалищни бура за 4,000 лева; 4) Една шкафъ за 2,000 лева; 5) Две кресла (столове) за 1,200 лева; 6) Една симпадова печка за 800 лева; 7) 3 батрака по 700 литри за 2,100 лева; 8) Една гарнитура мека мебель за 15,000 лева и 9) Единъ персийски келимъ 7/7 м., дължина, широчина 2/3 м., оцененъ за 30,000 лева.

Желающитъ да участватъ въ тая проданъ, тръбва да се явятъ въ казания денъ, часът 14 до 17, да наддаватъ.

гр. Плъвень, 9 III 1931 год. Д. № 4516/930 год.

IV Съдия-изпълнителъ № Ст. п. Петковъ.

## Плъвенско Окръжно Трудово Бюро

### Обявление № 2173.

Обявява се на интересуващи се, че на 23 т. м. въ Плъвенско окръжно данъчно управление ще се произведе търгъ по доброволно спазаряване за доставката на следните хранителни припаси за храна на трудоваци работещи Карабаозската дига.

1. Масъ свинска	2500	кгр.	на прибл. стойн.	90,000	лв.
2. Захаръ	2500	кгр.	" "	65,000	"
3. Сълън. масло	1000	" "	" "	27,000	"
4. Морска соль	1000	" "	" "	3,000	"
5. Соль камена	1000	" "	" "	3,500	"
6. Лукъ зрѣлъ	1000	" "	" "	1,200	"
7. Бобъ зрѣлъ	5000	" "	" "	30,000	"
8. Сливи сушени	4000	" "	" "	40,000	"
9. Чай липовъ	50	" "	" "	1,500	"
10. Оцетъ	500	" "	" "	4,000	"